

683904-2026 - Gara

Germania – Servizi di tecnologia dell'informazione – Wartungsübernahme und Betrieb eines BI-Systems zur Visualisierung von Nutzungsdaten

OJ S 192/2026 05/10/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Norddeutscher Rundfunk

E-mail: e-vergaben@ndr.de

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità regionale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi ricreativi, cultura e religione

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Wartungsübernahme und Betrieb eines BI-Systems zur Visualisierung von Nutzungsdaten

Descrizione: Minerva ist ein gemeinsames Business-Intelligence-System von MDR und NDR zur zentralen Sammlung, Aggregation, Analyse und Visualisierung von Nutzungsdaten digitaler und linearer Medienangebote. Die Plattform stellt Daten aus Web & App, Social Media, YouTube, Podcasts, TV, Radio und SEO in thematisch strukturierten Dashboards bereit und unterstützt datenbasierte Entscheidungen auf operativer sowie strategischer Ebene. Neben plattformspezifischen Auswertungen ermöglicht Minerva auch crossmediale Analysen. Das System wird von der NDR Medienforschung betrieben und steht den beteiligten Rundfunkanstalten überwiegend netzwerkbasierend zur Verfügung, während ausgewählte Bereiche durch Login geschützt sind. Die technische Betreuung und Weiterentwicklung erfolgen durch einen externen Dienstleister nach fachlichen und sicherheitsrelevanten Vorgaben des NDR. Während der Vertragslaufzeit ist die Unterstützung einer möglichen Migration auf eine ARD-weite Nachfolgelösung vorgesehen. Die Einstellung des Systems wird derzeit für Ende 2028 erwartet.

Identificativo della procedura: ee6b8cf6-148f-42fe-a728-059a8808ac5f

Identificativo interno: E10-ARA-2026-02-EU

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 72222300 Servizi di tecnologia dell'informazione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Hugh-Greene-Weg 1

Località: Hamburg

Codice postale: 22529

Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXS0Y6FDY660TZ43# (1) Die Kommunikation zwischen den Beteiligten und der Vergabestelle sowie Beantwortung von Fragen zu diesem Verfahren erfolgt ausschließlich über das Vergabeportal. Die Interessenten sind daher verpflichtet, regelmäßig im Postfach auf der Vergabeplattform nachzusehen, ob Nachrichten eingegangen sind. (2) Etwaige Fragen von Unternehmen sollten bis spätestens 8 Tage vor Abgabefrist über das Vergabeportal übersendet werden. Der Auftraggeber behält sich vor, danach eingehende Anfragen nicht mehr zu beantworten. Fragen zu dem Vergabeverfahren werden wegen der Gleichbehandlung der Bewerber nur in Textform und anonymisiert beantwortet.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:

Partecipazione a un'organizzazione criminale:

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:

Frode:

Corruzione:

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:

Insolvenza:

Amministrazione controllata:

Cessazione di attività:

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:

Grave illecito professionale:

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Wartungsübernahme und Betrieb eines BI-Systems zur Visualisierung von Nutzungsdaten

Descrizione: Minerva ist ein gemeinsames Business-Intelligence-System von MDR und NDR zur zentralen Sammlung, Aggregation, Analyse und Visualisierung von Nutzungsdaten digitaler und linearer Medienangebote. Die Plattform stellt Daten aus Web & App, Social

Media, YouTube, Podcasts, TV, Radio und SEO in thematisch strukturierten Dashboards bereit und unterstützt datenbasierte Entscheidungen auf operativer sowie strategischer Ebene. Neben plattformspezifischen Auswertungen ermöglicht Minerva auch crossmediale Analysen. Das System wird von der NDR Medienforschung betrieben und steht den beteiligten Rundfunkanstalten überwiegend netzwerkbasierend zur Verfügung, während ausgewählte Bereiche durch Login geschützt sind. Die technische Betreuung und Weiterentwicklung erfolgen durch einen externen Dienstleister nach fachlichen und sicherheitsrelevanten Vorgaben des NDR. Während der Vertragslaufzeit ist die Unterstützung einer möglichen Migration auf eine ARD-weite Nachfolgelösung vorgesehen. Die Einstellung des Systems wird derzeit für Ende 2028 erwartet.

Identificativo interno: E10-ARA-2026-02-EU

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 72222300 Servizi di tecnologia dell'informazione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Hugh-Greene-Weg 1

Località: Hamburg

Codice postale: 22529

Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 05/01/2027

Data di fine durata: 01/01/2029

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 2

Altre informazioni sul rinnovo: Grundlaufzeit: 24 Monate mit 2 x 12 Monate

Verlängerungsoption

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: Unternehmensinformationen (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Versicherungsnachweis / Mindestversicherungssumme (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 26/10/2026 23:59:59 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y6FDY660TZ43/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y6FDY660TZ43>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://satellite.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y6FDY660TZ43>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Es werden keine Kautionen, Bürgschaften oder sonstigen Sicherheiten verlangt.

Termine per il ricevimento delle offerte: 03/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 28 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Fehlende Unterlagen, die sich nicht auf die Zuschlagskriterien beziehen, können nachgefordert werden.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Projektsprache in Wort und Schrift ist deutsch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione di mediazione: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Informazioni sui termini per il riesame: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von

Rechtsbehelfen: - § 134 Abs. 2 GWB - Informations- und Wartepflicht: Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach § 134 Abs. 1 GWB geschlossen werden.

Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an, - das Vergabeverfahren unterliegt den Vorschriften über das Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer (§ 155 ff. GWB). Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist der Antrag unzulässig, soweit: 1. Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt; 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Der vorstehende Satz gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Norddeutscher Rundfunk

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Norddeutscher Rundfunk

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Norddeutscher Rundfunk

Numero di registrazione: DE 1185 09 776

Indirizzo postale: Rothenbaumchaussee 132-134

Località: Hamburg

Codice postale: 20149

Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)

Paese: Germania

E-mail: e-vergaben@ndr.de

Telefono: +49 0

Fax: +49 0

Indirizzo internet: <https://www.ndr.de/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Numero di registrazione: t:040428231690

Indirizzo postale: Adolphsplatz 3-5

Località: Hamburg

Codice postale: 20457

Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)

Paese: Germania

Referente: t:040428231690

E-mail: vergabekammer@fb.hamburg.de

Telefono: +49 4042823-1690

Indirizzo internet: <https://www.hamburg.de/behoerdenfinder/info/11725152/>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Numero di registrazione: t:040428231690

Indirizzo postale: Adolphsplatz 3-5

Località: Hamburg

Codice postale: 20457

Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer@fb.hamburg.de

Telefono: +49 4042823-1690

Indirizzo internet: <https://www.hamburg.de/behoerdenfinder/info/11725152/>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione di mediazione

8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 33c8f9a9-6546-401a-9265-cfc61b54a8cc - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 02/10/2026 10:19:36 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco
Numero di pubblicazione dell'avviso: 683904-2026
Numero dell'edizione della GU S: 192/2026
Data di pubblicazione: 05/10/2026